

COLLECTION DU DOMAINE PUBLIC

LE DIVERTISSEMENT DE CHAMBORD

MOLIERE

Divertissement — 1669

RÉPLIQUE · TEXTE INTÉGRAL LIBRE & GRATUIT

NOTE D'ÉDITION & DOMAINE PUBLIC

*Cette œuvre dramatique appartient au **Domaine Public** universel. Libre de droits patrimoniaux, elle peut être lue, montée sur scène, imprimée et partagée en toute liberté.*

À propos de cette édition

Conçue pour le travail du comédien et la pratique du plateau, cette édition privilégie la lisibilité et l'aisance de mémorisation :

- **Confort de lecture** : Justification courte au fer à gauche pour alléger l'effort visuel et sécuriser le retour du regard.
- **Distinction immédiate** : Répliques en **Cormorant Garamond** et didascalies en **Inter**, évitant toute confusion à voix haute.
- **Repérage scénique** : Numérotation discrète toutes les 5 lignes et marges aérées de 20 mm pour les annotations de jeu.

L'application Réplique

Cette édition vous est offerte par **Réplique**, l'outil d'apprentissage des textes créé pour les comédiens et les metteurs en scène.

L'application vous accompagne dans l'apprentissage de vos rôles grâce à un parcours progressif (textes à trous, masquage par initiale, récitation au micro) et un **mode Italienne** qui vous donne la réplique au bon tempo, secondé par un souffleur discret en cas d'hésitation.

Répétez vos textes et retrouvez nos éditions sur

www.replique.pro

PERSONNAGES

L'ÉGYPTIENNE	5 rép.	MONSIEUR BLONDEL	1 rép.
L'ÉGYPTIEN	5 rép.	TROIS VOIX	1 rép.
PREMIÈRE VOIX	1 rép.	DEUX MUSICIENS ITALIENS. IL SIGNOR CHIACCHIARONE	1 rép.
DEUXIÈME VOIX	1 rép.	AVOCAT TRAÎNANT SES PA- ROLES. M. D'ESTIVAL	1 rép.
TROISIÈME VOIX	1 rép.	AVOCAT BREDOUILLEUR. M. GAYE	1 rép.
CHOEUR DES MUSICIENS	1 rép.	Tous	1 rép.
LE PETIT CHOEUR	1 rép.		

Personnages muets & suite : MONSIEUR GAYE, MADEMOISELLE DE SAINT-CHRISTOPHE

SOMMAIRE

☞ Cliquez sur un acte pour y accéder directement

.....	5
LE PREMIER ACTE de la Comédie.	7
LE SECOND ACTE de la Comédie.	8
LE TROISIÈME ACTE de la Comédie.	9

PREMIER INTERMÈDE

(L'Ouverture se fait par un grand Concert d'instruments. Après c'est une Sérénade composée de chants, d'instruments, et de danses, dont les paroles chantées par trois voix en manière de dialogue sont faites sur le sujet de la Comédie, et expriment les sentiments de deux Amants, qui étant bien ensemble sont traversés par le caprice des parents. La Danse est composée de deux Maîtres à danser, de deux Pages, et de quatre Curieux.)

PREMIÈRE VOIX. MADEMOISELLE HILAIRE

Répands, charmante nuit, répands sur tous les yeux,
De tes pavots la douce violence,
Et ne laisse veiller en ces aimables lieux
Que les coeurs que l'Amour soumet à sa puissance.
Tes ombres et ton silence
Plus beau que le plus beau jour,
Offrent de doux moments à soupirer d'amour.

5

DEUXIÈME VOIX. MONSIEUR GAYE

Que soupirer d'amour
Est une douce chose,
Quand rien à nos yeux ne s'oppose :
À d'aimables penchants notre coeur nous dispose,
Mais on a des Tyrans à qui l'on doit le jour :
Que soupirer d'amour

10

Est une douce chose
Quand rien à nos vœux ne s'oppose.

15

TROISIÈME VOIX. MONSIEUR LANGEZ

Tout ce qu'à nos vœux on oppose,
Contre un parfait amour ne gagne jamais rien,
Et pour vaincre toute chose
Il ne faut que s'aimer bien.

(Les deux Maîtres à danser : Les Sieurs La Pierre, et Favier. Les deux Pages : Mrs. Beauchamp, et Chicaneau. Quatre Curieux de Spectacles : Les Sieurs Noblet, Joubert, L'Etang, et Mayeu. Quatre Flûtes : Les Sieurs Descouteaux, Philbert, Pièche fils, et Fossard.)

(ENSEMBLE)

LES TROIS VOIX ENSEMBLE

Aimons-nous donc d'une ardeur éternelle,
Les rigueurs des parents, la contrainte cruelle,
L'absence, les travaux, la fortune rebelle,
Ne font que redoubler une amitié fidèle :
Aimons-nous donc d'une ardeur éternelle.
Quand deux cœurs s'aiment bien,
Tout le reste n'est rien.

20

25

LE PREMIER ACTE DE LA COMÉDIE.

LE SECOND INTERMÈDE

(Est un mélange composé d'Instruments de deux Musiciens Italiens, et de six Matassins ordonné pour remède par un Médecin à la guérison de la mélancolie, Hypochondriaque.)

(Les six Matassins. Messieurs Beauchamp, Favier, Noblet, Chicanneau, et Lestang.)

(et M. Gaye)

LE SECOND ACTE DE LA COMÉDIE.

TROISIÈME INTERMÈDE

(Est une Consultation de deux Avocats, Musiciens, dont l'un parle fort lentement, et l'autre fort vite, accompagnés de deux Procureurs Danseurs, et de deux Sergents.)

L'AVOCAT TRAÎNANT SES PAROLES. M. D'ESTIVAL

La Polygamie est un cas,
Est un cas bien pendable.

(Les deux Avocats, chantants. Messieurs d'Estival, et Gaye. Les deux Procureurs : Messieurs Beauchamp et Chicaneau. Les deux Sergents : Messieurs la Pierre, et Favier.)

LE TROISIÈME ACTE DE LA COMÉDIE.

QUATRIÈME INTERMÈDE

(Est une quantité de masques de toutes les manières, dont les uns occupent plusieurs balcons, et les autres sont dans la place, qui par plusieurs Chansons, et divers Danses et jeux cherchent à se donner des plaisirs innocents.)

MADemoiselle de SAINT-CHRISTOPHE *(costume en Égyptienne)*

Sortez, sortez de ces lieux,
Soucis, chagrins et tristesse,
Venez, venez ris et jeux,
Plaisirs, amour et tendresse,
Ne songeons qu'à nous réjouir,
La grande affaire est le plaisir.

30

CHOEUR DES MUSICIENS

Ne songeons qu'à nous réjouir,
La grande affaire est le plaisir.

35

MADemoiselle de SAINT-CHRISTOPHE

À me suivre tous ici,
Votre ardeur est non commune,

Et vous êtes en souci
De votre bonne fortune :
Soyez toujours amoureux,
C'est le moyen d'être heureux.

40

(TOUS DEUX EN DIALOGUES.)

MONSIEUR GAYE *(en Égyptien)*

Aimons jusques au trépas,
La raison nous y convie,
Hélas ! si l'on n'aimait pas
Que serait-ce de la vie ?
Ah ! perdons plutôt le jour,
Que de perdre notre amour.

45

MONSIEUR GAYE

Les biens.

MADemoiselle de SAINT-CHRISTOPHE

La Gloire.

50

MONSIEUR GAYE

Les Grandeurs.

MADemoiselle de SAINT-CHRISTOPHE

Les Sceptres qui font tant d'envie.

MONSIEUR GAYE

Tout n'est rien si l'Amour n'y mêle ses ardeurs.

MADemoiselle de Saint-Christophe

Il n'est point sans l'Amour de plaisir dans la vie.

TOUS DEUX ENSEMBLE

Soyons toujours amoureux,
C'est le moyen d'être heureux.

55

LE PETIT CHOEUR CHANTE APRÈS CES DEUX DERNIERS VERS

Sus, Sus chantons tous ensemble,
Dansons, sautons, jouons-nous.

MONSIEUR BLONDEL *(chantant seul)*

Lorsque pour rire on s'assemble,
Les plus sages ce me semble,
Sont ceux qui sont les plus fous.

60

(Deux Vieilles : Messieurs le Gros, et Fernon le cadet. Deux Scaramouches : Messieurs d'Estival, et Gingan. Deux Pantalons : Messieurs Blondel, et Gingan le cadet. Deux Docteurs : Messieurs Hedouin, et Rebel. Deux Paysans : Messieurs Langez, et Des-Champs. Huit Danseurs : Quatre Sauvages. Messieurs Paysan, Noblet, Joubert, et Lestang. Quatre Biscayens. Messieurs Beauchamp, Favier, Mayeu, et Chicaneau. Deux Trompettes. Les Sieurs de la Plane, et Lorange.)

(ENSEMBLE)

TOUS ENSEMBLE

Ne songeons qu'à nous réjouir,
La grande affaire est le plaisir.